GOVERNMENT OF HYDERABAD

LAW DEPARTMENT

THE HYDERABAD CODE

(IN FIVE VOLUMES)

VOLUME II

UNREPEALED HYDERABAD ACTS

1338 F—1357 F

Published by Authority
HYDERABAD-DN.
1956

PREFACE.

THIS is the first attempt on the part of the Law Department to codify all the laws of the Hyderabad State and to publish them in the form of a Code. This Code contains almost all unrepealed laws of the State from 1305 Fasli, (1895 A. D.) till the end of August, 1956.

The position of Hyderabad State laws had varied from time to time with the political vicissitudes in the State. Prior to the Police Action (1948) the Ruler of the State had full legislative powers. There used to be a Legislative Council, which passed laws, which were promulgated as Acts with the sanction of the Ruler. The authoritative text of those Acts is in Urdu and they were numbered according to the Fasli calendar, which was then in vogue. Their record was fully maintained in the Law Department.

Apart from the above Acts, the Ruler used to promulgate Regulations (Dasturulamals), as and when necessary, without the medium of the Legislative Council, by issuing Firmans at the instance of various administrative Departments, without the scrutiny or knowledge of the Law Department. The record of such Regulations was not maintained in the Law Department, although they have the full force of law. Some laws of this category were nomenclated as "A'ins" and some as "Rules" both of them having the force of law. As no record was available of the laws of this category, it was found very difficult to examine all the old Gazettes and collect them within the span of time allotted for the publication of the Code. An attempt was, however, made to trace out these laws from the Gazettes and a tentative list was prepared, but it cannot be said to be exhaustive. A large number of these laws have spent themselves and have become dead letters, leaving only a few of them still in force. The authoritative text of these laws is in Urdu.

After the Police Action till the commencement of the Constitution, the legislative powers were exercised at first by the Military Governor and after him by the Chief Minister. The laws enacted during the period were called Regulations; and they were numbered according to the Fasli Calendar, but their authoritative text is in English.

After the commencement of the Constitution till the Constitution of the Hyderabad Legislative Assembly in 1952, the legislative powers continued to be exercised by the Chief Minister, subject to the provisions of the Constitution. The laws enacted during this period were called Acts and they were numbered according to the British Calendar. The authoritative text of these Acts is in English.

It will be seen from the above that while the laws of the State enacted before the Police Action are all in Urdu, those enacted after the Police Action are in English. Another peculiar feature is that all the amendments made after the Police Action in the pre-Police Action Urdu laws are in English with the result that the authoritative text of these laws is partly in Urdu and partly in English. In view of this confusing condition of the laws of this State, no attempt was so far made to publish them in the form of a Code. However, in connection with the Reorganisation of States it has now become an urgent necessity to make available to the successor States and the people a collection of the State laws in the form in which they now stand.

This Code is published in five volumes. Valumes I and II contain the laws from 1305 Fasli (1895 A.D.) to the end of 1357 F. (September, 1948) i. e., till the Police Action. In order to facilitate those, who do not understand Urdu, these two Volumes are printed in diglot style, and English translation of only such portion of the text which is Urdu is given under the column headed " Translation ".

The other valumes, namely, Volume III contains the laws from October, 1948 to the end of 1951, Volume IV the Acts from 1952 to 1954 and Volume V the Acts from 1955 to the end of

August, 1956. There are a few bills which have been passed by the Assembly, some of which are reserved for the assent of the President and the other sent to Rajpramukh for his assent. They will be published in the form of a supplement to this Code.

The enactments included in this edition are printed as modified upto the end of August, 1956. Amending Acts which make textual amendments to the Principal Acts have been omitted, except those which amend the Central Acts or where the amending Act is such that its printing is necessary.

The pages of each volume are numbered separately and they are issued in the style of a loose leaf binder, in order to make it easier to replace the corrected pages to keep the Volume up-to-date.

The enactments have been printed in chronological order. A chronological table is prefixed to each Volume. An Alphabetical index of Acts included in the Volume is also annexed at the end of each Volume.

In view of the urgency occasioned due to the States Reorganisation and the consequent trifurcation of Hyderabad State, this edition consisting of five volumes had to be brought out within a period of less than three months. Any shortcomings in the execution of the work will, therefore, have to be viewed in this context and also keeping in view the magnitude and the nature of work involved.

Due to the paucity of time, a part of this work had to be done in private undertakings. This Department takes this opportunity to thank the Government Press and other private concerns who have contributed to the quick completion of the work and also the staff of the Law Department including Translation Section who have been entrusted with this work.

CHANDRAKANT RAO GODSAY,
Legal Remembrancer and
Secretary to Government,
Law Department.

Hyderabad-Deccan,
4th September, 1956.

Printed at
Avon Printing Works, Esamian Bazar,
Hyderabad Dn.

فہرست

قوانین سنہ واری۔ جلد دوم

CHRONOLOGICAL TABLE.

VOLUME II.

Year & Number	Short title	Page
	(*Translation*)	
1338 F. I	The Hyderabad Surrah, Glanders, Farcy and Epizootic Lymphangitis Prevention Act.	1
1339 F. II	The Hyderabad Agricultural Market Act.	11
1343 F. IX	The Hyderabad Children Protection Act.	35
1344 F. V	The Hindu Gains of Learning Act.	59
1347 F. I	The Hindu Widows' Marriage Act.	67

نشان و سنہ	نام قانون
(۱) بابتہ سنہ ۱۳۳۸ف	قانون انسداد مرض سرا گلینڈرس فارسی واپیزوٹک لمفنجائٹس ممالک محروسہ سرکار عالی۔
(۲) بابتہ سنہ ۱۳۳۹ف	قانون زراعتی مارکٹ ممالک محروسہ سرکار عالی۔
(۹) بابتہ سنہ ۱۳۴۳ف	قانون حفاظت اطفال سرکار عالی۔
(۵) بابتہ سنہ ۱۳۴۴ف	قانون حاصلات علم بہ تعلق اہل ہنود۔
(۱) بابتہ سنہ ۱۳۴۷ف	قانون ازدواج ہندو بیوگان

		(*Translation*)			
1348 F.	I	The Medical Registration Act.	73	قانون مڈیکل رجسٹریشن۔	سنہ ۱۳۴۸ف (۱) بابتہ
	IX	The Hyderabad City Police Act.	97	قانون کوتوالی بلدہ حیدرآباد۔	سنہ ۱۳۴۸ف (۹) بابتہ
	XII	The Hyderabad Public Security Act.	236	قانون تحفظ امن عامہ۔	سنہ ۱۳۴۸ف (۱۲) بابتہ
1349 F.	II	The Hyderabad Co-operative Land Mortgage Bank Act.	257	قانون زمین گروی بنک ممالک محروسہ سرکار عالی۔	سنہ ۱۳۴۹ف (۲) بابتہ
	V	The Money Lenders Act.	337	قانون قرض دہندگان۔	سنہ ۱۳۴۹ف (۵) بابتہ
	VII	The Hyderabad Maternity Benefit Act.	370	قانون سربراہی مصارف زچگی بہ زنان مزدور پیشہ کارخانہ جات ممالک محروسہ سرکار عالی۔	سنہ ۱۳۴۹ف (۷) بابتہ
1350 F.	I	The Public Societies Registration Act.	382	قانون رجسٹری انجمن ہائے رفاہی۔	سنہ ۱۳۵۰ف (۱) بابتہ

	(Translation)			
1350 F. XI	The Hyderabad Power Alchohol Act.	393	قانون پاور الکحل ممالک محروسہ سرکار عالی۔	سنہ ۱۳۵۰ف (۱۱) بابتہ
XII	The Hyderabad Court of Wards Act.	404	قانون کورٹ آف وارڈز ممالک محروسہ سرکار عالی۔	سنہ ۱۳۵۰ف (۱۲) بابتہ
XIX	The Hyderabad State Bank Act.	481	قانون حیدرآباد اسٹیٹ بنک۔	سنہ ۱۳۵۰ف (۱۹) بابتہ
XX	The Prevention of Beggary Act.	587	قانون انسداد پیشہ گداگری۔	سنہ ۱۳۵۰ف (۲۰) بابتہ
XXI	The Non-Mulki Prostitutes and Dancing Girls Act.	609	قانون بیرونی زنان بازاری و طوائف۔	سنہ ۱۳۵۰ف (۲۱) بابتہ
1351 F. VIII	The Insolvency Act.	617	قانون دیوالیہ۔	سنہ ۱۳۵۱ف (۸) بابتہ
1353 F. VII	The Securities Contracts Regulation Act.	719	قانون تنظیم معاہدات کفالت نامہ جات۔	سنہ ۱۳۵۳ف (۷) بابتہ
IX	The Bhagelas Contracts Act.	729	قانون معاہدات بھگیلگان۔	سنہ ۱۳۵۳ف (۹) بابتہ
1355 F. II	The Forest Act.	744	قانون صحرا	سنہ ۱۳۵۵ف (۲) بابتہ

	(Translation)			
1355 F. V	The Entertainments Tax Act.	849	قانون محصول تفریحات۔	۱۳۵۵ف سنہ (۵) بابتہ
1356 F. II	The Customs Act.	871	قانون کروڑگیری۔	۱۳۵۶ف سنہ (۲) بابتہ
XIV	Tbe Weights and Measures Act.	1041	قانون اوزان و پیمانہ جات۔	۱۳۵۶ف سنہ (۱۴) بابتہ
XXIII	The Hyderabad Fisheries Act. ...	1088	قانون ماہی گیری۔	۱۳۵۶ف سنہ (۲۳) بابتہ
1357 F. XXIV	The Irrigation Act.	1097	قانون آبپاشی۔	۱۳۵۷ف سنہ (۲۴) بابتہ